SEVRA

Innovative Climate Solutions

Nástenná klimatizácia typu split

J-Smart

Prevádzka a údržba

Servis a inštalácia

V dôsledku neustáleho vývoja svojich výrobkov si výrobca vyhradzuje právo na zmeny výrobkov a technickej dokumentácie zariadení.

Pred spustením zariadenia si pozorne prečítajte tento návod. Tento používateľský manuál uchovajte počas celej doby používania, aby ste sa k nemu mohli kedykoľvek vrátiť.

Obsah

Prevádzka a údržba

Varovanie 4
Opatrenia 5
Informácie pre používateľa 12
Názvy jednotlivých častí 14
Čistenie a údržba 15
Riešenie problémov 17

Servis a inštalácia

Poznámky k inštalácii 19
Poznámky pre pobrežné oblasti 24
Inštalácia vnútornej jednotky 25
Inštalácia vonkajšej jednotky 28
Skúšobná prevádzka po montáži 31
Tipy na údržbu 32

Poznámka: Všetky kresby v tomto návode sú len orientačné.
Skutočný vzhľad zariadenia sa môže líšiť od zobrazených ilustrácií.

Varovanie

Varovanie: Táto klimatizácia obsahuje horľavý chladivo R32.

Poznámka: Klimatizácia s chladivom R32, ak je poškodená alebo nesprávne používaná, môže spôsobiť vážne zranenia alebo poškodenie okolitých predmetov.

- Priestor na inštaláciu, používanie, opravu a skladovanie tejto klimatizácie by mal byť väčší ako 5 m².
- Klimatizácia by nemala byť naplnená viac ako 1,7 kg chladiva.
- Nepoužívajte žiadne metódy na urýchlenie odmrazovania alebo čistenia zmrznutých častí, okrem špeciálnych odporúčaní výrobcu.
- Neprepichujte potrubia ani nepoužívajte otvorený oheň v blízkosti klimatizácie a skontrolujte, či potrubia chladiva nie sú poškodené.
- Klimatizácia by mala byť skladovaná v miestnosti bez trvalého otvoreného zdroja ohňa, ako je otvorený oheň z plynového spotrebiča, bežiaci elektrický ohrievač a podobne.
- Majte na pamäti, že chladivo môže byť bez zápachu.
- Klimatizácia by mala byť skladovaná tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu spôsobenému nehodami.
- Údržba alebo oprava klimatizácií s chladivom R32 musí byť vykonaná po bezpečnostnej kontrole, aby sa minimalizovalo riziko nehôd.
- Klimatizácia musí byť inštalovaná so zakrytím uzatváracieho ventilu.
- Pred inštaláciou, používaním a údržbou si pozorne prečítajte návod.

SYMBOL	POZNÁMKA	VYSVETLENIE
	VAROVANIE	Tento symbol označuje, že v zariadení sa používa horľavé chladivo. Ak dôjde k prepichnutiu zariadenia a vystaveniu vonkajšiemu zdroju zapálenia, hrozí riziko požiaru (platí iba pre klimatizácie s označením UL alebo ETL, UL60335-2-40).
	VAROVANIE	Tento symbol označuje, že v zariadení sa používa horľavé chladivo. Ak dôjde k prepichnutiu zariadenia a vystaveniu vonkajšiemu zdroju zapálenia, hrozí riziko požiaru (platí iba pre klimatizácie s označením CE a CB podľa normy IEC 60335-2-40+A1:2016).
	VAROVANIE	Tento symbol označuje, že zariadenie používa materiál s nízkou rýchlosťou horenia (platí iba pre klimatizácie s označením CB podľa normy IEC 60335-2-40:2018).
	POZNÁMKA	Tento symbol znamená, že používateľ si má pozorne prečítať návod na obsluhu.
	POZNÁMKA	Tento symbol znamená, že servisný personál by mal zariadenie obsluhovať podľa inštalačných pokynov.
	POZNÁMKA	Tento symbol znamená, že informácie sú dostupné v návode na obsluhu alebo inštalačných pokynoch.

Opatrenia

Nesprávna inštalácia alebo prevádzka bez dodržania tohto návodu môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie tela, predmetov a podobne. Význam označení je rozdelený podľa nasledujúcich upozornení:

VAROVANIE!
Tento symbol upozorňuje na možnosť smrti alebo vážneho zranenia.

OPATRENIE!
Tento symbol upozorňuje na možnosť zranenia alebo poškodenia majetku.

VAROVANIE!

Toto zariadenie môžu používať a obsluhovať deti vo veku od 8 rokov a staršie, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom dospelej osoby, ktorá si prečítala a pochopila návod na použitie, vie zariadenie bezpečne ovládať a rozumie súvisiacim rizikám.

Deti by sa nemali hrať so zariadením.
Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru.
(Platí iba pre klimatizácie s označením CE)

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo ktoré nemajú potrebné skúsenosti a znalosti, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im nebola poskytnutá inštrukcia o správnom používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa predišlo ich hre so zariadením.
(Okrem klimatizácií s označením CE)

Opatrenia

1. Klimatizácia musí byť uzemnená. Nesprávne uzemnenie môže spôsobiť elektrický šok. Neprepájajte uzemňovací vodič na plynové potrubie, vodovodné potrubie, bleskozvod alebo uzemňovací vodič telefónnej linky.
2. Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, malo by byť vypnuté a odpojené od napájania.
3. Je potrebné dbať na to, aby vnútorná jednotka a diaľkový ovládač neboli vystavené vlhkosti alebo vode. Kontakt s vodou môže spôsobiť skrat.
4. Poškodený napájací kábel musí byť okamžite vymenený výrobcom, autorizovaným servisným technikom alebo kvalifikovanou osobou. Chybný napájací kábel môže spôsobiť elektrický šok.
5. Nevypínajte hlavný vypínač počas prevádzky zariadenia. Dotyk zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami môže spôsobiť elektrický šok.
6. Elektrická zásuvka nesmie byť zdieľaná s inými elektrickými zariadeniami. Inak môže dôjsť k elektrickému šoku, požiaru alebo výbuchu.
7. Zariadenie musí byť vždy pred čistením alebo vykonávaním údržby vypnuté a odpojené od napájania.
8. Ťahanie za napájací kábel je zakázané. Poškodenie spôsobené ťahaním za napájací kábel môže viesť k vážnemu elektrickému šoku.
9. Odtoky pripojené k zariadeniu by nemali obsahovať žiadne zdroje zapálenia.
10. Klimatizácia nesmie byť inštalovaná v blízkosti horľavých plynov alebo kvapalín. Zariadenie musí byť minimálne 1 meter vzdialené od zdrojov horľavých plynov alebo kvapalín. Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže spôsobiť požiar alebo výbuch.

Opatrenia

11. Nepoužívajte kvapaliny ani korozívne čistiace prostriedky na utieranie klimatizácie. Striekanie vody alebo iných kvapalín na zariadenie je zakázané. Môže to spôsobiť riziko elektrického šoku alebo poškodenie zariadenia.
12. Opravy môžu vykonávať iba autorizovaní servisní technici alebo kvalifikované osoby. Vlastné opravy používateľom sú zakázané a môžu spôsobiť poškodenie zariadenia, požiar alebo výbuch.
13. Klimatizácia by sa nemala používať počas búrky. Napájanie by malo byť včas vypnuté, aby sa predišlo možným nebezpečenstvám a poškodeniu zariadenia.
14. Nevkladajte ruky ani žiadne predmety do vstupných alebo výstupných otvorov jednotky. Môže to spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia.
15. Uistite sa, že montážna doska je správne namontovaná a stabilná.
16. Poškodená alebo nesprávne pripevnená montážna doska môže spôsobiť pád zariadenia, čo môže viesť k poškodeniu alebo zraneniu.
17. Nevblokujte prívod ani odvod vzduchu. Inak môže dôjsť k zníženiu chladiacej alebo vykurovacej kapacity, alebo k zastaveniu prevádzky zariadenia.
18. Je zakázané umiestniť klimatizáciu tak, aby fúkal vzduch na iné vykurovacie zariadenia. Môže to spôsobiť neúplné spaľovanie a viesť k otrave.
19. Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nainštalujte vhodne dimenzovaný prúdový chránič (RCCB).
20. Zariadenie musí byť inštalované v súlade s národnými predpismi o elektrických inštaláciách.

Opatrenia

Klimatizácia musí byť uzemnená. Neúplné uzemnenie môže spôsobiť elektrický šok.

Neprepájajte uzemňovací vodič na plynové, vodovodné potrubie, bleskozvod ani telefónny uzemňovací vodič.

Pre bezpečnosť vždy vypnite zariadenie a odpojte ho od napájania, ak sa dlhší čas nepoužíva.

Dávajte pozor, aby ste nepoliali diaľkový ovládač alebo vnútornú jednotku ani ich nevystavovali nadmernej vlhkosti.

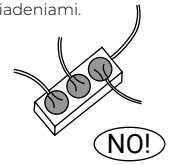
Inak môže dôjsť k skratu.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, autorizovaný zástupca alebo elektrikár.

Nevypínajte hlavný vypínač počas prevádzky zariadenia ani mokrými rukami.

Môže to spôsobiť elektrický šok!

Zásuvku nesmiete zdieľať s inými elektrickými zariadeniami.

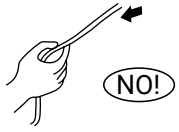


Inak môže dôjsť k elektrickému šoku, požiaru alebo výbuchu.

Pred vykonaním údržby alebo čistenia vždy zariadenie vypnite a odpojte od napájania.

Inak môže dôjsť k elektrickému šoku alebo poškodeniu.

Nepullujte za napájací kábel.

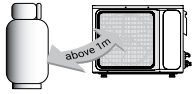


Poškodenie spôsobené ťahaním za kábel môže viesť k vážnemu elektrickému šoku.

Varovanie: Vodiče pripojené k zariadeniu nesmú obsahovať žiadne zdroje zapálenia.

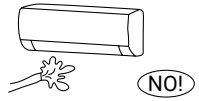
Opatrenia

Nekonajte inštaláciu klimatizácie v oblasti s horľavými plynmi alebo kvapalinami. Vzdialenosť medzi nimi by mala byť viac ako 1 meter.



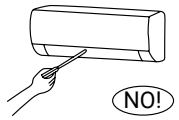
Môže to spôsobiť požiar alebo výbuch.

Nepoužívajte kvapaliny ani korozívne čistiace prostriedky na čistenie klimatizácie a nelievajte na ňu vodu ani iné tekutiny.



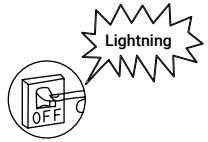
Môže to spôsobiť elektrický šok alebo poškodenie zariadenia.

Nepokúšajte sa klimatizáciu opravovať sami.



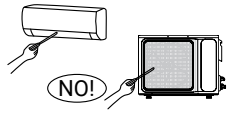
Nesprávne opravy môžu spôsobiť požiar alebo výbuch. Údržbu vykonávajte u servisného technika.

Počas búrky nepoužívajte klimatizáciu.



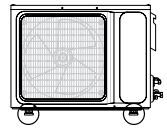
Napájanie vypnite včas, aby ste predišli nebezpečenstvu.

Nevkladajte ruky ani predmety do otvorov na prívod alebo odvod vzduchu.



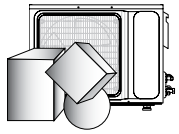
Môže to spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia.

Uistite sa, že namontované držiaky sú dostatočne pevné.



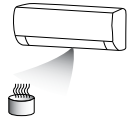
Ak sú poškodené, zariadenie môže spadnúť a spôsobiť zranenie.

Nevblokujte prívod ani odvod vzduchu.



Inak sa zníži chladiaci alebo vykurovací výkon a systém môže prestať fungovať.

Nenechajte klimatizáciu fúkať vzduch na vykurovacie zariadenie.



Inak môže dôjsť k neúplnému spaľovaniu a otrave.

Zariadenie treba inštalovať v súlade s národnými predpismi o elektroinštalácii.

Na prevenciu elektrických úrazov je potrebné nainštalovať prúdový chránič (RCCB).

Opatrenia

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny.

Unik chladiva prispieva ku klimatickým zmenám. Chladivo s nižším hodnotením globálneho otepľovania (GWP) by pri úniku do ovzdušia menej prispelo k otepľovaniu než chladivo s vyšším GWP.
Toto zariadenie obsahuje chladivo s hodnotou GWP 675.
To znamená, že únik 1 kg tohto chladiva do ovzdušia má za 100 rokov dopad na globálne otepľovanie 675-krát väčší než 1 kg CO2.
Nikdy sa nepokúšajte sami zasahovať do chladivového okruhu alebo rozoberať zariadenie; vždy kontaktujte kvalifikovaného technika s potrebnou odbornosťou.

Uistite sa, že v blízkosti vnútornej jednotky nie sú žiadne predmety ako:

1. **Mikrovlnné rúry, sporáky a iné horúce predmety.**
2. **Počítače a zariadenia s vysokým statickým elektrickým nábojom.**
3. **Elektrické rozvodné panely často používané na pripájanie zariadení.**

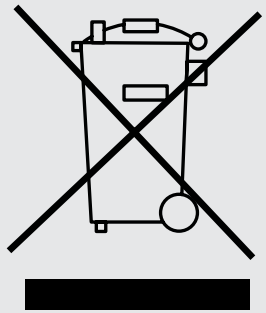
Spojovacie armatúry medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou nemožno znovu použiť, pokiaľ nie je rúra znovu prevarená.

Špecifikácia poistky je vytlačená na doske s plošnými spojmi, napríklad: 3,15 A / 250V AC a podobne.

VAROVANIE WEEE

Význam symbolu prekriženej smetnej nádoby: Elektrické zariadenia nevyhadzujte spolu s netriedeným komunálnym odpadom; využívajte vyhradené zberné miesta. Informácie o dostupných zberných systémoch získate na miestnych úradoch.

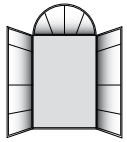
Ak sa elektrické zariadenia ukladajú na skládky, nebezpečné látky môžu preniknúť do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, čo ohrozuje vaše zdravie a pohodu. Pri výmene starých zariadení za nové je predajca zákonne povinný staré zariadenie bezplatne prevziať na likvidáciu.



SEVRA J-Smart – Návod na obsluhu klimatizácie

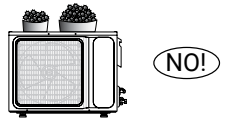
Opatrenia

Nevytvárajte prievan otvorením okien alebo dverí počas prevádzky klimatizácie.



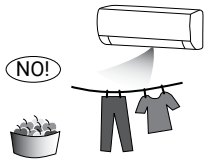
Inak môže dôjsť k zníženiu chladiaceho alebo vykurovacieho výkonu.

Nezostávajte stáť na vonkajšej jednotke ani na ňu nekladte ťažké predmety.

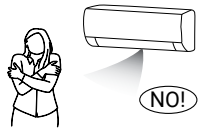


Takáto váha môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia.

Klimatizáciu nepoužívajte na iné účely, ako je sušenie oblečenia, skladovanie potravín a podobne.

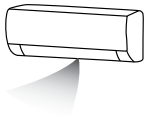


Nevystavujte svoje telo studenému vzduchu dlhší čas.



Môže to zhoršiť váš zdravotný stav a spôsobiť zdravotné problémy.

Nastavte vhodnú teplotu.



Správne nastavenie teploty prúdenia vzduchu pomáha predchádzať zbytočnej spotrebe energie.

Ak vaša klimatizácia nemá napájací kábel a zástrčku, musí byť v príslušnom elektrickom obvode nainštalovaný výbušný vypínač a vzdialenosť medzi kontaktmi vodičov nesmie byť menšia ako 3,0 mm.

Ak je vaša klimatizácia trvalo pripojená k samostatnému elektrickému obvodu, mal by byť v príslušnom obvode nainštalovaný prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom neprevyšujúcim 30 mA, známy aj ako prúdový chránič.

Elektrický obvod klimatizácie by mal byť vybavený prúdovým chráničom (RCD) a ističom typu C s kapacitou väčšou ako 1,5-násobok maximálneho prúdu.

Informácie o inštalácii klimatizácie nájdete v nasledujúcich častiach tohto manuálu.

Informácie pre používateľa

Podmienky, za ktorých zariadenie nemôže správne fungovať

V teplotnom rozsahu uvedenom v tabuľke nižšie môže klimatizácia prestať fungovať alebo sa môžu vyskytnúť iné poruchy.

Chladenie	Vonku	> 43 °C (platí pre T1)
		> 52 °C (platí pre T3)
	Vo vnútri	< 18 °C
Kúrenie	Vonku	> 24 °C
		< -20 °C
	Vo vnútri	> 27 °C

Keď je teplota príliš vysoká, klimatizácia môže aktivovať automatické bezpečnostné zariadenie, ktoré zabezpečí jej bezpečné vypnutie.
Keď je teplota príliš nízka, výmenník tepla klimatizácie sa môže zamrznúť, čo môže spôsobiť kvapkanie vody alebo iné poruchy.
Počas dlhodobého chladenia alebo odvlhčovania pri relatívnej vlhkosti nad 80 % (keď sú dvere a okná otvorené) sa môže pri výstupnom otvore vzduchu vytvoriť kondenzácia alebo môže kvapkať voda.

T1 a T3 sa vzťahujú na normu ISO 5151.

Poznámky týkajúce sa kúrenia

- Ventilátor vnútornej jednotky sa po zapnutí kúrenia nespustí okamžite, aby sa predišlo fúkaniu studeného vzduchu.
- Keď je vonku chladno a vlhko, vonkajšia jednotka sa môže na výmenníku tepla oľadovať, keď sa zvýši výkon kúrenia. Klimatizácia potom aktivuje funkciu odmrazovania.
- Počas odmrazovania klimatizácia približne 5–12 minút nekúri.
- Počas odmrazovania môže z vonkajšej jednotky unikať para.
- Nie je to porucha, ale dôsledok rýchleho odmrazovacieho procesu.
- Kúrenie sa obnoví po dokončení odmrazovania.

Poznámky týkajúce sa vypnutia

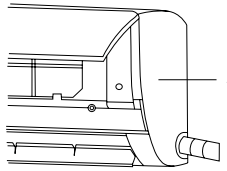
Keď sa klimatizácia vypne, hlavný ovládač automaticky rozhodne, či sa prevádzka zastaví okamžite, alebo či bude pokračovať ešte niekoľko desiatok sekúnd pri nižšej frekvencii a nižšej rýchlosti vzduchu.

SEVRA J-Smart – Návod na obsluhu klimatizácie

Informácie pre používateľa

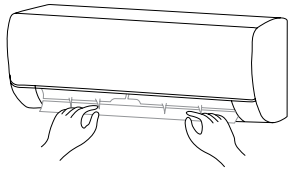
Núdzový režim

- Ak sa diaľkový ovládač stratí alebo poškodí, klimatizáciu ovládajte tlačidlom núdzovej prevádzky.
- Ak je toto tlačidlo stlačené, keď je zariadenie vypnuté, klimatizácia začne pracovať v automatickom režime.
- Ak je toto tlačidlo stlačené, keď je zariadenie zapnuté, klimatizácia prestane fungovať.



Nastavenie smeru prúdenia vzduchu

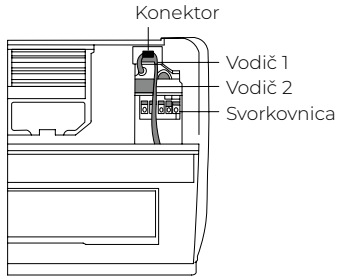
- Na nastavenie smeru prúdenia vzduchu použite tlačidlá pre vertikálne a horizontálne lamely na diaľkovom ovládači. Podrobné informácie nájdete v návode na použitie diaľkového ovládača.
- Pri modeloch bez funkcie horizontálneho nastavenia lamiel je potrebné lamely nastaviť ručne pred zapnutím jednotky.



Poznámka: Pohybovanie lamiel počas prevádzky jednotky môže spôsobiť poranenie prstov. Nikdy nevkladajte ruku do vstupu alebo výstupu vzduchu, keď je klimatizácia zapnutá.

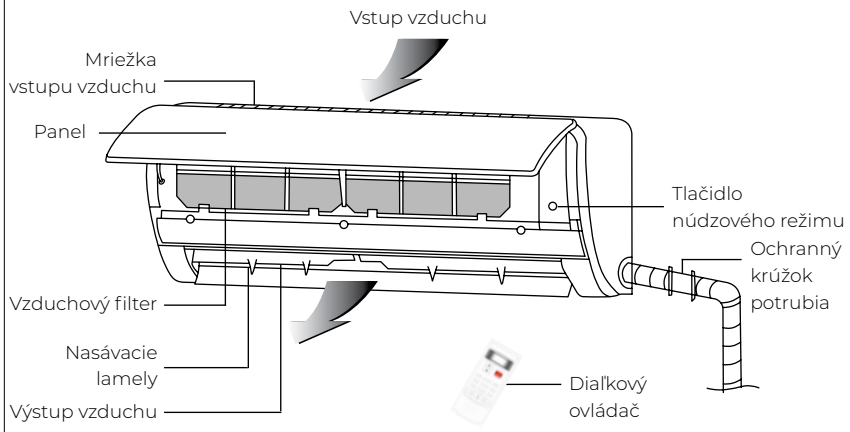
Špeciálne opatrenia

- Otvorte predný panel vnútornej jednotky.
- Konektor (ako je znázornené na obrázku) sa nesmie dotýkať svorkovnice a mal by byť umiestnený tak, ako je zobrazené na ilustrácii.

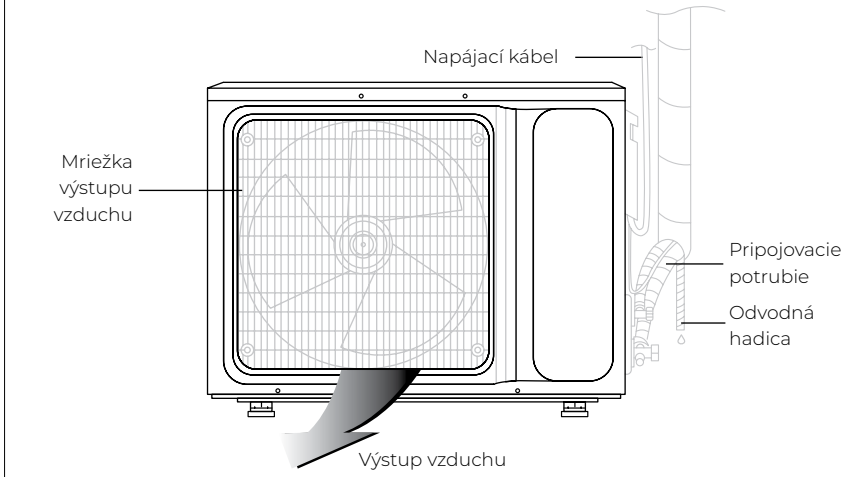


Názvy jednotlivých častí

Vnútorná jednotka



Vonkajšia jednotka



Poznámka: Všetky obrázky v tomto návode slúžia len na ilustračné účely. Skutočný vzhľad jednotky sa môže líšiť. Schéma zapojenia závisí od modelu klimatizácie.

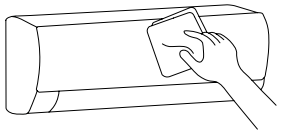
Čistenie a údržba

Upozornenie!

- Pred čistením klimatizácie ju vypnite a odpojte napájanie aspoň 5 minút vopred, inak hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Na vnútornú jednotku klimatizácie nestriekajte vodu, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby za žiadnych okolností nebola vystavená vlhkosti.
- Prchavé kvapaliny ako riedidlo alebo benzín môžu poškodiť kryt klimatizácie, preto ho čistite iba mäkkou suchou handričkou a vlhkou handričkou navlhčenou neutrálnym čistiacim prostriedkom.
- Počas prevádzky je potrebné pravidelne čistiť filter, aby sa zabránilo hromadeniu prachu, ktoré môže ovplyvniť chladiaci alebo vykurovací výkon. Ak sa klimatizácia používa v silne zaprášenom prostredí, zvýšte frekvenciu údržby a čistenia. Pri vyberaní filtra sa vyhýbajte dotyku lamiel vnútornej jednotky alebo použitiu nadmernej sily, ktorá by mohla poškodiť potrubie chladiva.

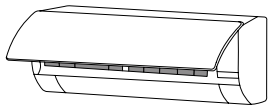
Upozornenie!

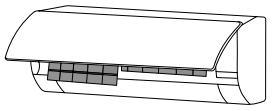
Keď je panel vnútornej jednotky znečistený, jemne ho očistite vyžmýkanou handričkou namočenou v vlažnej vode s teplotou do 40 °C. Pri čistení panel neodstraňujte.



Čistenie vzduchového filtra

- Vyberte vzduchový filter

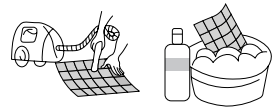




1. Použite obe ruky na otvorenie panelu potiahnutím z oboch strán podľa smeru šípky.
2. Uvoľnite vzduchový filter z jeho držiaka a vyberte ho.

- Vyčistite vzduchový filter

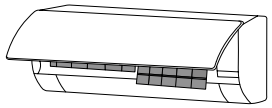
Filter vyčistite vysávačom alebo ho opláchnite vodou. Pri silnom znečistení (napr. mastnote) ho umyte teplou vodou (do 45 °C) s jemným čistiacim prostriedkom. Potom ho nechajte uschnúť v tieni.

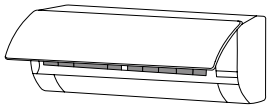


Čistenie a údržba

- Nainštalujte filter

Vysušený filter nainštalujte v opačnom poradí, ako ste ho vybrali, potom panel zatvorte a zaistite západky.





Kontrola pred sezónou

- Skontrolujte, či nie sú zablokované všetky vstupy a výstupy vzduchu na jednotkách.
- Skontrolujte, či nie je upchatý vývod kondenzátu, a v prípade potreby ho okamžite vyčistite.
- Skontrolujte, či je uzemňovací vodič bezpečne pripojený.
- Skontrolujte, či sú v diaľkovom ovládači správne vložené batérie a či majú dostatočnú kapacitu.

Údržba po sezóne

- Odpojte napájanie klimatizácie, vypnite hlavný vypínač a vyberte batérie z diaľkového ovládača.
- Vyčistite filter a kryt jednotky.
- Odstráňte prach a nečistoty z vonkajšej jednotky.
- Skontrolujte, či nie sú poškodené montážne konzoly vonkajšej jednotky; v prípade poškodenia kontaktujte naše miestne servisné stredisko.

Riešenie problémov

Pozor!

Nepokúšajte sa opraviť klimatizáciu sami, nesprávna údržba môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo výbuch. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Pred kontaktovaním servisu si prosím skontrolujte nasledujúce body – môže vám to ušetriť čas aj peniaze.

Problém	Riešenie problémov
Klimatizácia nefunguje	■ Môže byť výpadok prúdu → Počkajte na obnovenie napájania. ■ Zástrčka nemusí byť úplne zasunutá → Zasuňte ju pevne. ■ Mohol vyhorieť poistka → Vymeňte poistku. ■ Môže byť aktívne oneskorenie štartu cez časovač → Počkajte alebo zrušte nastavenie časovača.
Klimatizácia nefunguje okamžite po opätovnom zapnutí	■ Ak klimatizáciu zapnete hneď po vypnutí tlačidlom zap./vyp., bezpečnostný spínač oneskorí spustenie o 3 až 5 minút.
Klimatizácia sa krátko po spustení vypne	■ Môže byť dosiahnutá nastavená teplota → Je to normálne. ■ Môže prebiehať režim odmrazovania → Po odmrazení sa prevádzka automaticky obnoví. ■ Môže byť nastavený časovač vypnutia → Ak ju chcete používať ďalej, zapnite ju znova.
Klimatizácia fúka vzduch, ale chladiaci/kúriaci výkon je nedostatočný	■ Znečistený filter, blokovaný vstup/výstup alebo zle nastavené lamely → vyčistite, odstráňte prekážky, upravte lamely. ■ Otvorené dvere/okná alebo zapnutý odsávač → zatvorte dvere/okná a vypnite odsávač. ■ Elektrické vykurovanie nie je zapnuté (pri kúrení) → zapnite funkciu elektrického vykurovania (pri podporovaných modeloch). ■ Nesprávny režim alebo nevhodné nastavenie teploty/rýchlosti ventilátora → zvoľte správny režim a upravte teplotu a rýchlosť ventilátora.
Z vnútornej jednotky sa šíri nepríjemný zápach	■ Klimatizácia sama o sebe zápach nevytvára. Ak cítite zápach, môže pochádzať z nahromadených pachov v okolí → vyčistite vzduchový filter alebo aktivujte čistiacu funkciu.

Riešenie problémov

Po zapnutí klimatizácie môžete počuť šumenie vody	■ Pri zapnutí alebo vypnutí klimatizácie, prípadne pri spínaní kompresora počas prevádzky, môžete niekedy počuť „syčanie“ alebo šumenie vody → ide len o prúdenie chladiva, nejde o poruchu.
Pri zapnutí alebo vypnutí jednotky môžete počuť slabé „kliknutie“	■ V dôsledku zmien teploty sa panel a ďalšie časti rozpínajú a zmršťujú, čo spôsobuje šuchotavý zvuk → je to normálne, nejde o chybu.
Vnútorná jednotka vydáva nezvyčajný zvuk	■ Kliknutie relé pri zapnutí alebo vypnutí ventilátora alebo kompresora. ■ Zvuk pri spustení alebo ukončení odmrazovania → spôsobené zmenou smeru toku chladiva, nejde o poruchu. ■ Nadmerné množstvo prachu vo vzduchovom filtri vnútornej jednotky môže spôsobovať hluk → pravidelne čistite filtre. ■ Silný hluk pri rýchlosti ventilátora „silný vietor“ → je to normálne; ak je to nepríjemné, vypnite režim turbo prúdenia.
Na povrchu vnútornej jednotky sa objavujú kvapky vody	■ Vysoká vlhkosť vzduchu môže spôsobiť tvorbu kvapiek okolo výstupu vzduchu alebo na paneli → ide o normálny fyzikálny jav. ■ Dlhodobé chladenie v otvorenom priestore môže spôsobiť tvorbu kvapiek → zatvorte dvere a okná. ■ Príliš úzky uhol lamiel môže spôsobiť kvapky pri vstupe vzduchu → nastavte väčší sklon lamiel.
Počas chladenia môže z výstupu vzduchu vnútornej jednotky občas vychádzať hmla	■ Pri vysokej teplote a vlhkosti v miestnosti sa môže objaviť hmla → vzniká rýchlym ochladením vzduchu; po chvíli teplota a vlhkosť klesnú a hmla zmizne.

Ak sa vyskytne niektorý z nasledujúcich javov, okamžite zastavte prevádzku, odpojte napájanie a kontaktujte miestne servisné stredisko

- Počas prevádzky sa ozýva nezvyčajný ostrý zvuk alebo sa objaví nepríjemný zápach.
- Napájací kábel alebo zástrčka sa prehrieva.
- Jednotka alebo diaľkový ovládač sú vystavené nečistotám alebo vode.
- Prúdový chránič (RCD) alebo istič často vypína.

Poznámky k inštalácii

Dôležité poznámky

- Pred inštaláciou kontaktujte miestneho autorizovaného inštalatéra. Ak jednotku nenainštaluje autorizovaný technik, záruka na poruchy môže byť z formálnych dôvodov zamietnutá.
- Klimatizáciu musí inštalovať technik s platným F-plynovým certifikátom v súlade s národnými elektroinštalačnými predpismi, pravidlami pre manipuláciu s horľavými chladivami, bezpečnostnými normami a týmto návodom.
- Po inštalácii je potrebné vykonať test tesnosti chladiaceho okruhu.
- Ak chcete klimatizáciu premiestniť a znovu nainštalovať, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Kontrola obsahu balenia

- Otvorte škatuľu a skontrolujte klimatizáciu v dobre vetranej miestnosti (s otvorenými dverami a oknami), mimo dosahu zdrojov zapálenia.
- Poznámka: Technici klimatizácií musia používať antistatické vybavenie.
- Pred otvorením balenia vonkajšej jednotky musí technik skontrolovať, či nedošlo k úniku chladiva.
- Ak sa zistí únik, inštalácia sa musí okamžite zastaviť.
- Pred kontrolou obsahu pripravte požiarnu ochranu a antistatické opatrenia. Potom skontrolujte chladiaci systém na známky poškodenia a uistite sa, že vzhľad a stav zariadenia sú v poriadku.

Bezpečnostné pokyny na inštaláciu klimatizácie

- Pred inštaláciou je potrebné pripraviť opatrenia na ochranu pred požiarmi.
- Inštaláciu vykonávajte v dobre vetranom priestore (s otvorenými dverami a oknami).
- Všetky zdroje zapálenia držte mimo dosahu chladiva R32; fajčenie a používanie mobilných telefónov je prísne zakázané.
- Počas inštalácie sú nevyhnutné antistatické opatrenia, ako nosenie čistého bavlneného oblečenia a ochranných rukavíc.
- Detektor úniku musí byť aktívny počas celej inštalácie.
- Ak počas inštalácie dôjde k úniku chladiva R32, okamžite prerušte prácu, odsajte chladivo do zbernej nádoby, skontrolujte chladiaci okruh a ak ide o výrobnú chybu, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Elektrické zariadenia, vypínače, zástrčky, zásuvky, zdroje vysokej teploty alebo statickej elektriny musia byť mimo priestoru pod vnútornou jednotkou.

Poznámky k inštalácii

- Klimatizácia by mala byť nainštalovaná na ľahko prístupnom mieste, ktoré umožňuje bezproblémovú inštaláciu aj údržbu. Miesto nesmie byť blokované prekážkami, ktoré by obmedzovali prívod alebo odvod vzduchu z vnútornej alebo vonkajšej jednotky, a musí byť vzdialené od zdrojov tepla, horľavín alebo výbušných látok.
- Pri inštalácii alebo oprave klimatizácie, ak sa zistí, že potrubie chladiva má nedostatočný priemer, je potrebné vymeniť celé prepojovacie potrubie za nové podľa pôvodných špecifikácií. Použitie redukcií na zväčšenie priemeru potrubia nie je povolené.
- Pri použití nového potrubia je potrebné znovu rozšíriť konce potrubia (tzv. flare).

Požiadavky na miesto inštalácie

- Vyhnite sa miestam s únikom horľavých alebo výbušných plynov, prípadne silne korozívnym plynom.
- Nevyberajte oblasti vystavené silným umelým elektrickým alebo magnetickým poliam.
- Vyhnite sa miestam náchylným na hluk a vibrácie.
- Nevhodné sú náročné podmienky prostredia (napr. sadze, silný piesok alebo prašný vietor, priame slnečné žiarenie, vysokoteplotné zdroje tepla).
- Zariadenie umiestnite mimo dosahu detí.
- Minimalizujte dĺžku potrubia medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.
- Vyberte miesto s jednoduchým prístupom pre servis a údržbu, s dostatočným vetraním.
- Vonkajšiu jednotku neinštalujte tak, aby zablokovala priechody, schodiská, východy, únikové cesty alebo iné verejné priestory.
- Vonkajšiu jednotku umiestnite čo najďalej od dverí a okien susedov a mimo dosahu rastlín.

Kontrola inštalačného prostredia

- Skontrolujte štítok na vonkajšej jednotke a overte, že sa používa chladivo R32.
- Overte veľkosť miestnosti: vnútorná jednotka musí byť inštalovaná v priestore s plochou minimálne 5 m² (podľa špecifikácie).
- Vonkajšia jednotka musí byť umiestnená na dobre vetranom mieste.
- Pri použití elektrickej vŕtačky na vytváranie otvorov v stene sa najskôr uistite, že v mieste vŕtania nevedú vodovodné, kanalizačné, elektrické alebo plynové potrubia.
- Odporúča sa použiť na inštaláciu klimatizácie špeciálne určený strešný alebo stenový priechod.

SEVRA J-Smart – Návod na obsluhu klimatizácie

Poznámky k inštalácii

Požiadavky na montážnu konzolu

- Montážna konzola musí spĺňať príslušné národné alebo priemyselné normy pevnosti a jej zvary a spoje musia byť chránené proti korózii.
- Konzola a jej nosný povrch musia uniesť štvornásobok hmotnosti jednotky alebo minimálne 200 kg – podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.
- Vonkajšiu jednotku je potrebné upevniť na konzolu pomocou rozpínacích kotiev.
- Zaistite pevné a bezpečné uchytenie bez ohľadu na typ steny, aby sa predišlo prípadnému pádu a zraneniu.

Požiadavky na elektrickú bezpečnosť

- Na napájanie klimatizácie sa musí použiť samostatný okruh a prierez napájacieho kábla musí spĺňať národné požiadavky.
- Ak je maximálny prúd klimatizácie ≥ 16 A, musí sa použiť nadprúdový istič a prúdový chránič (RCD). Použitie RCD nevylučuje potrebu ochrany vhodnou poistkou.
- Prevádzkové napätie klimatizácie je v rozsahu 90 % – 110 % miestneho menovitého napätia. Nesprávne napájanie predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru. Pri výraznej nestabilite napätia v sieti sa odporúča použiť regulátor napätia.
- Minimálna vzdialenosť medzi klimatizáciou a horľavými materiálmi musí byť 1,5 metra.
- Pripojovací kábel spája vnútornú a vonkajšiu jednotku. Pred jeho prípravou na pripojenie je potrebné zvoliť správnu veľkosť kábla.
- Požadovaný prierez napájacieho kábla, komunikačného kábla, poistky a ističa závisí od maximálneho prúdu jednotky. Maximálny prúd je uvedený na typovom štítku na bočnom paneli zariadenia.
  Pre výber správneho kábla, poistky alebo ističa sa riaďte údajmi na typovom štítku.
- Poznámka: Počet vodičov v kábli zodpovedá detailnému elektrickému schéme priloženému na kryte zakúpenej jednotky.
- Vypínač napájania musí byť pripojený na trvalý zdroj napájania v súlade s platnými normami.

STENOVÉ KLIMATIZÁCIE			
RAC 09 - 12 - ak je napájací kábe pre vonkajšiu jednotku	ODU 3x2,5mm²	Komunikácia ODU - IDU 5x1,5mm²	Poistka S1 10A
RAC 09 - 12 - ak je napájací kábel pre vnútornú jednotku	IDU 3x2,5mm²	Komunikácia ODU - IDU 4x1,5mm²	Poistka S1 10A
RAC 18 - 24 - ak je napájací kábel pre vonkajšiu jednotku	ODU 3x2,5mm²	Komunikácia ODU - IDU 5x2,5mm²	Poistka S1 16A
RAC 18 - 24 - ak je napájací kábel pre vnútornú jednotku	IDU 3x2,5mm²	Komunikácia ODU - IDU 4x2,5mm²	Poistka S1 16A

Poznámky k inštalácii

Požiadavky na prácu vo výškach

- Pri inštalácii vo výške 2 m alebo viac nad základnou úrovňou musia byť použité bezpečnostné postroje a lana musia byť pevne pripevnené k vonkajšej jednotke, aby sa predišlo pádom, ktoré môžu spôsobiť vážne zranenia, smrť alebo škody na majetku.

Požiadavky na uzemnenie

- Klimatizácia je elektrický prístroj triedy 1 a musí mať spoľahlivé uzemnenie.
- Zemniaci vodič nesmiete pripájať na plynové alebo vodovodné potrubia, bleskozvody, telefónne linky ani na zle uzemnené obvody.
- Zemniaci vodič je určený výhradne na uzemnenie a nesmie sa používať na iné účely ani upevňovať obyčajnými skrutkami so závitom.
- Priemer pripojovacieho vodiča by mal zodpovedať odporúčaniam v návode a očkový konektor musí sedieť na skrutku na svorkovnici zariadenia, pričom nesmie presiahnuť 4,2 mm.
- Po inštalácii skontrolujte, či sú skrutky pevne dotiahnuté a či nehrozí uvoľnenie vodičov.

Iný

- Spôsob pripojenia klimatizácie a napájacieho kábla, ako aj pripojenie jednotlivých samostatných komponentov, musí zodpovedať elektrickému schéme priloženej k zariadeniu.
- Model zariadenia a menovitá hodnota ochrany musia zodpovedať parametrom uvedeným na príslušnom ističovi alebo poistkovom púzdre.

SEVRA J-Smart – Návod na obsluhu klimatizácie

Poznámky k inštalácii

Kontrola obsahu

Balenie vnútorné jednotky

Položka	Množstvo	Jednotka
Vnútorná jednotka	1	Sada
Diaľkový ovládač	1	Kus
Batérie	2	Kus
Návod na použitie	1	Sada
Kondenzátová odtoková hadica	1	Kus

Balenie vonkajšej jednotky

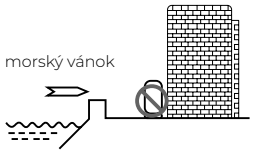
Položka	Množstvo	Jednotka
Vnútorná jednotka	1	Sada
Plastová páska	1	Kryca rolka
Odtoková tryska	1	Kus

Poznámka: Všetky príslušenstvo je balené v továrni a môže sa líšiť v závislosti od výrobnej série.

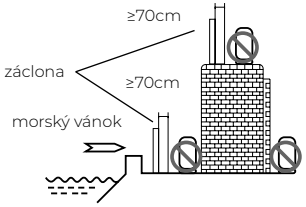
Poznámky pre pobrežné oblasti

Inštalačné pokyny pre pobrežné oblasti

1. Klimatizačné jednotky by sa nemali inštalovať v oblastiach s korozívnymi plynmi, ako sú kyslé alebo zásadité plyny.
2. Jednotka nesmie byť umiestnená na mieste, kde by bola priamo vystavená morskému vetru (obsahujúcemu soľ), pretože to môže viesť ku korózii produktu. Korózia, najmä na tepelnom výmenníku a lamelách výparníka, môže spôsobiť nesprávnu funkciu alebo zníženú účinnosť.
3. Ak je vonkajšia jednotka nainštalovaná blízko mora, nesmie byť priamo vystavená morskému vetru. V opačnom prípade bude potrebná dodatočná antikorózna ochrana pre tepelný výmenník.
4. Pre inštaláciu vonkajšej jednotky vyberte miesto s dobrým odvodnením.
5. Výber umiestnenia vonkajšej jednotky:



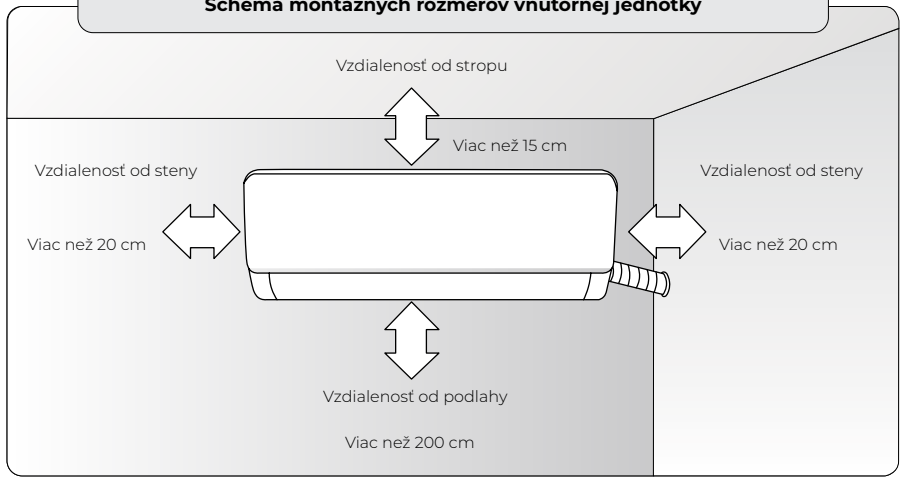
- Vonkajšia jednotka by mala byť nainštalovaná na opačnej strane, než je prevládajúci smer vetra od mora, alebo by mala byť chránená ochrannou clonou pred morským vetrom. Tým sa jednotka ochráni pred škodlivými účinkami morského vetra.
- Veterná clona musí byť dostatočne pevná, aby odolala morskému vetru. Jej výška a šírka by mali byť aspoň 150 % veľkosti vonkajšej jednotky. Odporúča sa, aby bola vyrobená z betónu alebo iných odolných materiálov.
- Medzi vonkajšou jednotkou a veternou clonou udržiavajte medzeru minimálne 70 cm, aby bol zabezpečený správny prietok vzduchu.



Pravidelné čistenie vonkajšej jednotky od prachu alebo soľných častíc, ktoré sa usadzujú na tepelnom výmenníku, sa má vykonávať vodou a častejšie než raz ročne.

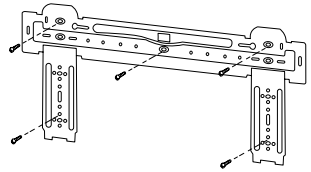
Inštalácia vnútornej jednotky

Schéma montážnych rozmerov vnútornej jednotky



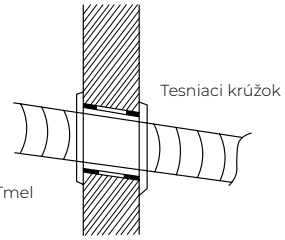
Montážna doska

- Stena určená na inštaláciu vnútornej jednotky musí byť dostatočne pevná a stabilná, aby zabránila vibráciám.
- Na upevnenie montážnej dosky použite skrutku typu „+“ a nainštalujte ju vodorovne na stenu, pričom zabezpečte, aby bola vyrovnaná horizontálne aj vertikálne.
- Po inštalácii jemne potiahnite namontovanú dosku rukou, aby ste overili, že je pevne uchytená.



Otvor cez stenu

- Vyvŕtajte otvor na určenom mieste na stene pomocou vŕtacieho kladiva alebo jadrového vrtáka, pričom zabezpečte, aby bol otvor naklonený smerom von v uhle približne 5°–10° kvôli správnemu odtoku kondenzátu.
- Na ochranu potrubia a káblov pred poškodením a na zabránenie vniknutiu hlodavcov (ktoré sa môžu nachádzať v dutinách stien) nainštalujte tesniacu priechodku na vonkajšiu stranu steny a vnútornú stranu utesnite tmelom.

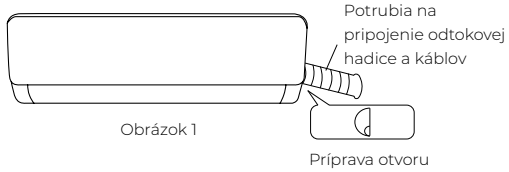


Poznámka: Otvor v stene má zvyčajne priemer 60–80 mm. Pri vŕtaní dávajte pozor, aby ste nepoškodili existujúce elektrické vedenia alebo výstuž (armatúru) v stene.

Inštalácia vnútornej jednotky

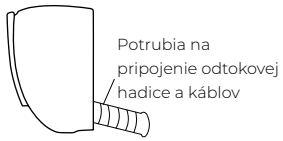
Trasa potrubia

- V závislosti od umiestnenia jednotky môže byť potrubie vedené z bočnej strany – zľava alebo sprava (obr. 1), alebo zvisle zozadu (obr. 2), v závislosti od dĺžky potrubia vnútornej jednotky. Pri bočnom vedení je potrebné odstrániť výstupné krytky na príslušnej strane krytu jednotky.



Obrázok 1

Príprava otvoru



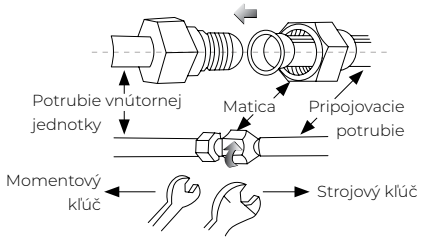
Obrázok 2

Pripojenie chladiacich potrubí

- V závislosti od umiestnenia jednotky môže byť potrubie vedené z bočnej strany (zľava alebo sprava) (obr. 1) alebo zvisle zozadu (obr. 2), v závislosti od dĺžky potrubia vnútornej jednotky. V prípade bočného vedenia je potrebné odrezať výstupné krytky na príslušnej strane krytu jednotky.

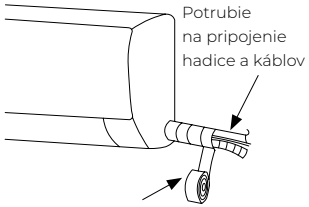
Tabuľka momentov uťahovania

Veľkosť potrubia (mm)	Uťahovací moment (Nm)
6 / 6,35	15~25
9 / 9,52	35~40
12/12,7	45~60
15,88	73~78
19,05	75~80



Pripojenie chladiacich potrubí

- Na spoj medzi vnútornou jednotkou a pripojovacím potrubím použite izolačnú pásku, potom ho obalte a utesnite izolačným materiálom, aby sa predišlo kondenzácii.
- Odtok kondenzátu pripojte pomocou odtokových hadíc a dokončite pripojenie chladiacich potrubí, káblov a odtokovej hadice.
- Na zviazanie pripojovacích potrubí, káblov a odtokovej hadice použite plastové sťahovacie pásky. Odtokové potrubie veďte so sklonom nadol.



Inštalácia vnútornej jednotky

Montáž vnútornej jednotky

- Zaveste vnútornú jednotku na montážnu dosku a posuňte ju zľava doprava, aby ste sa uistili, že háčik je správne umiestnený na doske.
- Zatlačte spodnú ľavú a hornú pravú stranu jednotky smerom k montážnej doske, až kým západka nezapadne do drážky a neozve sa „klik".

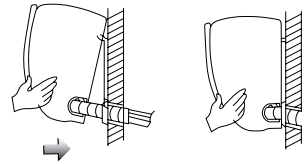


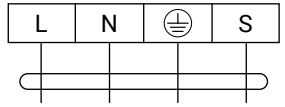
Schéma zapojenia

- Ak je vaša klimatizácia vybavená napájacím káblom, vnútorné zapojenie jednotky je z výroby pripojené a nie je potrebné žiadne ďalšie zapojenie.
- Ak napájací kábel nie je súčasťou balenia, pripojenie je potrebné vykonať podľa schémy zapojenia.

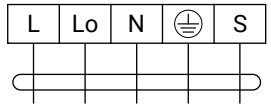
Po inštalácii skontrolujte:

1. Či sú skrutky riadne dotiahnuté a nehrozí ich uvoľnenie.
2. Či je konektor displejovej dosky v správnej polohe a vodiče sa nedotýkajú svorkovnice.
3. Či je kryt ovládacej skrinky pevne uzatvorený.

Menič

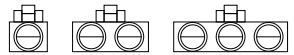


k vonkajšej jednotke



k vonkajšej jednotke

Konektor



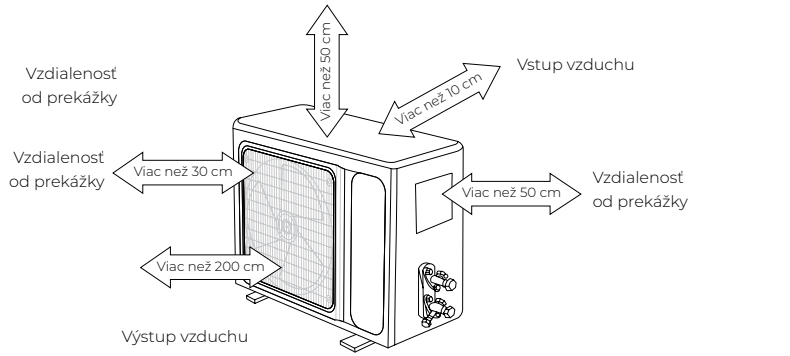
Ak je konektor prítomný, pripojte ho priamo

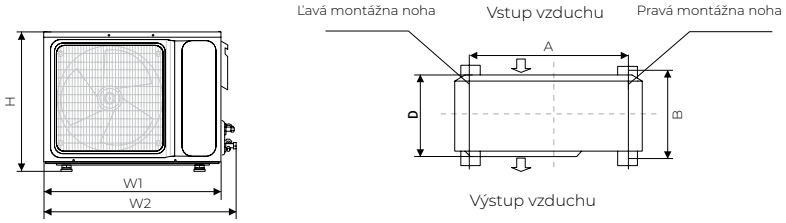
Poznámka:
V dôsledku neustáleho vývoja produktov si výrobca vyhradzuje právo na zmeny v technickej dokumentácii zariadení.

Zobrazená schéma slúži len na orientačné účely. Ak jednotka nezodpovedá tejto schéme, riaďte sa podrobnou schémou zapojenia, ktorá je priložená k zakúpenému zariadeniu.

Inštalácia vonkajšej jednotky

Schéma montážnych rozmerov vonkajšej jednotky

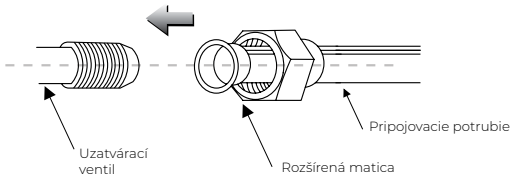


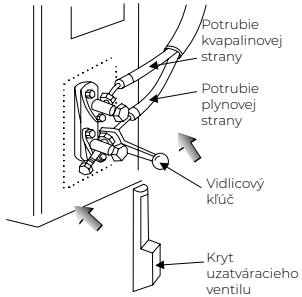


Inštalácia pripojovacích potrubí

Pripojte vonkajšiu jednotku pomocou pripojovacieho potrubia:

- Zarovnajte koniec potrubia s rozšírenou maticou na uzatváracom ventile a dotiahnite ho pomocou momentového kľúča.
- Pri predlžovaní potrubia je potrebné doplniť chladivo, aby nedošlo k zníženiu výkonu a účinnosti klimatizácie.





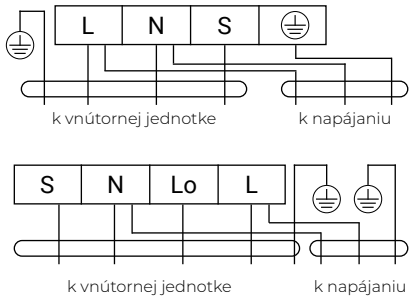
Inštalácia vonkajšej jednotky

Dĺžka potrubia	Množstvo doplňovaného chladiva		Množstvo chladiva pre jednotku
< 3M	CC≤ 12000 Btu	odstrániť 20g/m	≤ 1kg
	CC≥ 18000 Btu	odstrániť 40g/m	≤ 2kg
3 - 5M	Nie je potrebné		
5 - 15M	CC≤ 12000 Btu	pridať 16g/m	≤ 1kg
	CC≥ 18000 Btu	pridať 24g/m	≤ 2kg

Poznámka: Táto tabuľka slúži len na orientačné účely. Spojky nie je možné znovu použiť, pokiaľ nie je potrubie opätovne preletované.
Po inštalácii skontrolujte, či je kryt uzatváracieho ventilu pevne nasadený.

Schéma zapojenia

Menič



Konektor

Ak je prítomný konektor, pripojte ho priamo

Poznámka: V rámci neustáleho vývoja produktov si výrobca vyhradzuje právo na zmeny v technickej dokumentácii zariadení. Zobrazená schéma slúži len na orientačné účely. Ak jednotka nezodpovedá tejto schéme, riaďte sa podrobnou elektrickou schémou zapojenia, ktorá je priložená k zakúpenému zariadeniu.

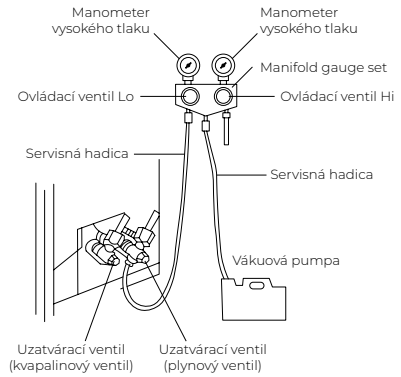
Inštalácia vonkajšej jednotky

Vytvorenie vákua

Na vytvorenie vákua v chladiacom systéme s chladivom R32 sa smie použiť len vákuová pumpa určená špeciálne pre chladivo R32.

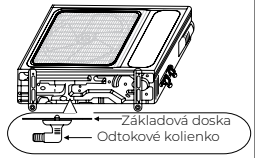
Pred začatím práce s klimatizáciou odstráňte kryt uzatváracieho ventilu (plynový aj kvapalinový ventil) a po ukončení práce ho opäť dôkladne utiahnite.

1. Aby sa zabránilo úniku chladiva, utiahnite všetky rozšírené matice na potrubiach.
2. Pripojte uzatvárací ventil, servisnú hadicu, manometer a vákuovú pumpu.
3. Úplne otvorte ventil Lo na manometri a vytvárajte vákuum aspoň 15 minút. Skontrolujte, či vákuometer ukazuje hodnotu -0,1 MPa (-76 cmHg).
4. Po dokončení procesu vákuovania úplne otvorte uzatváracie ventily na plynovom aj kvapalinovom potrubí pomocou imbusového kľúča.
5. Skontrolujte, či na všetkých spojoch vnútornej aj vonkajšej jednotky nedochádza k úniku chladiva.



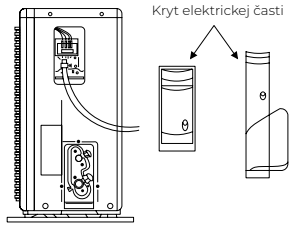
Vonkajší odvod kondenzátu (iba pri tepelnom čerpadle)

Pri prevádzke jednotky v režime kúrenia dochádza ku kondenzácii a voda z odmrazovania môže byť spoľahlivo odvádzaná cez systém odvodu kondenzátu.
Nainštalujte vonkajší odtokový kolienko do otvoru s priemerom 25 mm v základovej doske a pripojte odtokovú hadicu ku kolienku tak, aby kondenzát produkovaný vonkajšou jednotkou odtekal na vhodné miesto.



Elektrické pripojenie

1. Uvoľnite skrutky a odstráňte kryt elektrickej časti jednotky.
2. Pripojte napájacie vodiče k príslušným svorkám na svorkovnici vonkajšej jednotky (pozri schému zapojenia), komunikačné vodiče jednoducho spojte a skrutky pevne dotiahnite.
3. Ochranný vodič (uzemnenie): Odskrutkujte uzemňovaciu skrutku z určeného elektrického terminálu, nasaďte očko uzemňovacieho vodiča a skrutku zaskrutkujte do uzemňovacieho otvoru.
4. Vodiče pevne a trvalo zaistite pomocou upevňovacích prvkov.
5. Nasaďte kryt elektrickej časti späť na pôvodné miesto a zaistite ho skrutkami.



Skúšobná prevádzka po montáži

Kontrola po montáži

Kontrola elektrickej bezpečnosti:

1. Overte, či napätie napájania zodpovedá požadovaným špecifikáciám.
2. Skontrolujte, či nie sú chyby alebo chýbajúce spojenia v napájacích, komunikačných a uzemňovacích vodičoch.
3. Uistite sa, že ochranný vodič klimatizácie je správne uzemnený.

Kontrola bezpečnosti inštalácie:

1. Uistite sa, že inštalácia je pevná a bezpečná.
2. Overte správny odvod kondenzátu.
3. Skontrolujte správne zapojenie elektroinštalácie a potrubí.
4. Skontrolujte, či sa vo vnútri jednotky nenachádzajú cudzie predmety alebo náradie.
5. Uistite sa, že potrubie chladiva je pevne uchytené.

Test tesnosti chladiva:
V závislosti od spôsobu inštalácie možno na kontrolu podozrenia na únik v oblastiach, ako sú štyri spoje vonkajšej jednotky a jadrá uzatváracích a servisných ventilov, použiť nasledujúce metódy:

1. Metóda bublín: Naneste mydlovú vodu rovnomerne na podozrivú oblasť úniku a pozorne sledujte, či sa na povrchu netvoria bubliny.
2. Metóda prístrojom: Skontrolujte úniky nasmerovaním sondy detektora únikov podľa návodu na podozrivé miesta.

Poznámka: Pred vykonaním kontroly zabezpečte dostatočné vetranie miestnosti.

Skúška prevádzky

Príprava na skúšku prevádzky:

- Skontrolujte, či sú všetky potrubia a pripojovacie káble správne zapojené.
- Uistite sa, že ventily na plynovom aj kvapalinovom potrubí sú úplne otvorené.
- Zasuňte napájací kábel do samostatnej elektrickej zásuvky.
- Vložte batérie do diaľkového ovládača.

Skúšobná prevádzka:

1. Zapnite napájanie a stlačte tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači, aby ste spustili klimatizáciu.
2. Pomocou diaľkového ovládača zvoľte režimy CHLADENIE, KÚRENIE, HOJDANIE a ďalšie a skontrolujte, či zariadenie funguje správne.

Tipy na údržbu

Upozornenie!

Pri údržbe a likvidácii jednotky kontaktujte autorizované servisné stredisko. Práce vykonané nekvalifikovanou osobou môžu predstavovať bezpečnostné riziko.
Máte klimatizáciu, ktorá používa chladivo R32? Dodržiavajte požiadavky výrobcu na jej údržbu.
Táto časť sa zameriava najmä na špecifické požiadavky na údržbu jednotiek s chladivom R32.
Požiadajte servisného technika, aby si prečítal technický servisný manuál pre podrobné informácie.

Požiadavky na kvalifikáciu technického personálu

1. Pri práci s horľavými chladivami je potrebné špeciálne doplnkové školenie nad rámec bežných postupov servisovania chladiacich zariadení. V mnohých krajinách toto školenie poskytujú národné školiace inštitúcie akreditované na výučbu príslušných tém. Získané kompetencie musia byť potvrdené certifikátom.
2. Údržbu a opravy klimatizácie je potrebné vykonávať podľa postupov odporúčaných výrobcom. Ak je pri údržbe alebo oprave potrebná pomoc odborníkov z iných oblastí, ich práca musí prebiehať pod dohľadom osoby kvalifikovanej na servis klimatizácií s horľavým chladivom.

Kontrola na mieste

Pred servisným zásahom na zariadení s chladivom R32 je potrebné vykonať bezpečnostnú kontrolu s cieľom minimalizovať riziko požiaru. Skontrolujte, či je priestor dobre vetraný a či je k dispozícii vhodné antistatické a protipožiarne vybavenie. Počas technických prác na chladiacom systéme je potrebné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

Prevádzkový postup

1. Všeobecná pracovná oblasť: Všetci servisní pracovníci a ďalšie osoby pracujúce v oblasti musia byť informovaní o druhu vykonávanej práce. Prácam v uzavretých priestoroch je potrebné sa vyhýbať. Oblasť okolo pracovnej zóny musí byť ohradená. Zabezpečte, aby pracovné podmienky boli bezpečné, a to kontrolou prítomnosti horľavých materiálov.
2. Kontrola prítomnosti chladiva: Oblasť musí byť skontrolovaná vhodným detektorom chladiva R32 pred začatím aj počas vykonávania prác, aby si bol technik vedomý prípadnej prítomnosti toxickej alebo horľavej atmosféry. Uistite sa, že použité zariadenie na detekciu úniku je vhodné pre všetky typy chladív – nevytvára iskry, je správne utesnené alebo vnútorné bezpečné.
3. Dostupnosť hasiaceho prístroja: Ak je potrebné spájkovanie alebo rezanie na chladiacom systéme alebo jeho komponentoch, musí byť k dispozícii vhodné hasiace zariadenie. V blízkosti oblasti plnenia chladiva umiestnite práškový alebo CO_2 hasiaci prístroj.

SEVRA J-Smart – Návod na obsluhu klimatizácie

Tipy na údržbu

Prevádzkové postupy

4. Neprítomnosť zdrojov vznietenia: Žiadna osoba pracujúca na chladiacom systéme, ktorý si vyžaduje zásah, nesmie používať žiadny zdroj vznietenia spôsobom, ktorý by mohol spôsobiť požiar alebo výbuch. Všetky možné zdroje vznietenia, vrátane fajčenia, musia byť udržiavané dostatočne ďaleko od miesta inštalácie, opravy, premiestnenia alebo likvidácie, počas ktorých môže dôjsť k uvoľneniu chladiva do okolia. Pred začatím práce skontrolujte oblasť okolo zariadenia, aby ste sa uistili, že sa tam nenachádzajú žiadne horľavé materiály ani riziká vznietenia. Musia byť umiestnené značky zákazu fajčenia.
5. Vetraná oblasť (otvorené dvere a okná): Uistite sa, že pracovná oblasť sa nachádza buď vo vonkajšom prostredí, alebo je dobre vetraná ešte pred zásahom do systému alebo vykonávaním akýchkoľvek úloh produkujúcich teplo, ako je spájkovanie alebo rezanie. Počas celého pracovného procesu musí byť zabezpečené riadne vetranie. Vetranie by malo bezpečne rozptýliť akékoľvek náhodne uvoľnené chladivo do vonkajšej atmosféry.
6. Kontrola chladiaceho zariadenia: Pri výmene elektrických komponentov musia byť vhodné na daný účel a musia spĺňať príslušné technické špecifikácie. Pokyny výrobcu týkajúce sa údržby a servisu musia byť dodržiavané za každých okolností. V prípade pochybností kontaktujte technickú podporu výrobcu. Pre systémy využívajúce horľavé chladivá vykonajte nasledujúce kontroly:
   - Množstvo chladiva v systéme je primerané veľkosti miestnosti, v ktorej môžu byť nainštalované komponenty obsahujúce chladivo.
   - Vetracie zariadenia a výduchy vzduchu fungujú správne a nie sú zablokované.
   - Ak sa používa nepriamy chladiaci okruh, sekundárny okruh musí byť skontrolovaný na prítomnosť chladiva.
   - Potrubia alebo komponenty obsahujúce chladivo musia byť inštalované na miestach, ktoré pravdepodobne nebudú vystavené žiadnym látkam, ktoré by ich mohli korodovať, pokiaľ tieto komponenty nie sú prirodzene odolné voči korózii alebo dostatočne chránené.
7. Kontrola elektrických komponentov: Oprava a údržba elektrických komponentov zahŕňa počiatočné bezpečnostné kontroly a testovacie postupy komponentov. Ak porucha môže ohroziť bezpečnosť, napájanie nesmie byť pripojené do obvodu, kým problém nie je uspokojivo vyriešený.
   Ak nie je možné okamžité odstránenie problému, ale práca musí pokračovať, musia sa prijať vhodné dočasné opatrenia. O týchto opatreniach musí byť informovaný vlastník zariadenia, aby boli všetky zainteresované strany oboznámené. Počiatočné bezpečnostné kontroly zahŕňajú:
   - Overenie, že kondenzátory sú bezpečne vybité, aby sa zabránilo riziku iskrenia.
   - Zabezpečenie, že počas plnenia, spätného získavania alebo preplachovania chladiaceho systému nie sú odhalené žiadne elektrické komponenty ani vodiče.
   - Zachovanie kontinuity uzemnenia.

Kontrola elektroinštalácie

Skontrolujte vodiče na opotrebovanie, koróziu, prepätie, vibrácie a prítomnosť ostrých hrán alebo iných nežiaducich vplyvov v okolí. Počas kontroly zohľadnite vplyv starnutia alebo nepretržitých vibrácií z kompresora a ventilátora.

Tipy na údržbu

Kontrola úniku chladiva R32

Poznámka: Kontrola úniku chladiva sa musí vykonávať v prostredí bez potenciálnych zdrojov vznietenia. Nepoužívajte halogénovú sondu (ani iný detektor využívajúci otvorený plameň).

Metóda detekcie úniku:
Pre systémy využívajúce chladivo R32 sa odporúča elektronický detektor úniku. Detekcia úniku sa nesmie vykonávať v oblasti, kde už došlo k úniku chladiva. Uistite sa, že detektor sa nemôže stať zdrojom vznietenia a že je vhodný pre testované chladivo. Detektor úniku by mal byť nastavený na minimálnu koncentráciu (percento) chladiva. Kalibrujte ho a nastavte na vhodnú koncentráciu plynu (najviac 25 %) pomocou konkrétneho použitého chladiva.

Detekčná kvapalina je kompatibilná s väčšinou chladív. Nepoužívajte však chlorované rozpúšťadlá, aby ste zabránili reakcii medzi chlórom a chladivami, ktorá môže viesť ku korózii medeného potrubia.

Ak existuje podozrenie na únik, odstráňte všetky potenciálne zdroje požiaru z nebezpečnej oblasti. Ak miesto úniku vyžaduje spájkovanie, musí byť z celého systému odčerpané chladivo alebo musí byť miesto úniku izolované (pomocou uzatváracieho ventilu). Pred spájkovaním a počas neho prepláchnite systém dusíkom.

Odstránenie a vákuovanie

1. Uistite sa, že v blízkosti výstupu vákuovej pumpy nie je žiadny zapálený zdroj ohňa a že vetranie je účinné.
2. Údržba a ďalšie operácie na chladiacom okruhu môžu prebiehať podľa všeobecných postupov, ale nasledujúce kľúčové kroky sú zásadné, keďže sa už počíta s horľavosťou chladiva. Dodržte nasledujúci postup:
   - Odstráňte chladivo.
   - Prepláchnite potrubie inertným plynom – dusíkom.
   - Vákuovanie.
   - Opätovné prepláchnutie potrubia inertným plynom – dusíkom.
   - Rezanie alebo zváranie chladiaceho systému.
3. Chladivo musí byť odčerpané do vhodnej zbernej nádoby. Na zaistenie bezpečnosti musí byť systém prepláchnutý dusíkom. Tento proces môže byť potrebné zopakovať viackrát.Táto operácia sa nesmie vykonávať pomocou stlačeného vzduchu ani kyslíka. Pri preplachovaní dusíkom sa systém zbaví kyslíka; následne sa vykoná tlaková skúška na dosiahnutie prevádzkového tlaku pred začatím vákuovania. Po nej sa dusík vypustí do atmosféry a následne sa dosiahne vákuum v systéme. Tento postup opakujte, až kým nebude chladivo úplne odstránené zo systému a systém nebude možné považovať za vyčistený. Po poslednom naplnení dusíkom sa tlak dusíka musí znížiť na atmosférický tlak, a až potom možno zvárať komponenty systému. Táto operácia je nevyhnutná pre správne zváranie elektrickej časti systému.

SEVRA J-Smart – Návod na obsluhu klimatizácie

Tipy na údržbu

Postupy plnenia chladiva

Ako doplnok k všeobecnému postupu by sa mali pridať tieto požiadavky:
- Uistite sa, že pri používaní zariadenia na plnenie a spätné získavanie chladiva nedochádza ku kontaminácii medzi rôznymi typmi chladív. Hadice používané na plnenie chladiva by mali byť čo najkratšie, aby sa minimalizovalo zvyškové množstvo chladiva v nich.
- Zásobníky by mali zostať vo zvislej polohe.
- Pred naplnením chladiaceho systému chladivom sa uistite, že uzemnenie bolo dokončené.
- Po dokončení plnenia pripevnite na zariadenie vhodný štítok, ktorý označuje, že systém bol naplnený.
- Dávajte pozor, aby ste systém nepreplnili chladivom.

Likvidácia a spätné získavanie

Likvidácia:
Pred vykonaním tohto postupu by sa technický personál mal dôkladne oboznámiť so zariadením a všetkými jeho vlastnosťami a odporučiť bezpečnú techniku spätného získavania chladiva. Na recykláciu chladiva je potrebné pred začatím práce analyzovať vzorky chladiva a oleja. Pred testovaním sa uistite, že je k dispozícii požadovaný zdroj napájania.
1. Oboznámte sa so zariadením a jeho obsluhou.
2. Odpojte napájanie.
3. Pred vykonaním tohto procesu sa musíte uistiť, že:
   - Ak je to potrebné, na uľahčenie procesu spätného získavania chladiva by sa malo použiť mechanické vybavenie.
   - Všetky osobné ochranné prostriedky musia byť účinné a správne použité.
   - Celý proces spätného získavania musí byť vykonávaný pod dohľadom kvalifikovaného personálu.
   - Spätné získavanie zariadenia a chladiva musí byť v súlade s príslušnými normami a národnými predpismi.
4. Ak je to možné, v chladiacom systéme by sa malo dosiahnuť vákuum.
5. Ak vákuum nie je možné dosiahnuť, chladivo by sa malo odsávať z jednotlivých častí systému na viacerých miestach.
6. Pred začatím spätného získavania sa uistite, že kapacita zbernej nádoby je dostatočná.
7. Zariadenie na spätné získavanie obsluhujte v súlade s pokynmi výrobcu.
8. Nádobu nenapĺňajte do jej plnej kapacity (objem získanej kvapaliny by nemal prekročiť 80 % objemu nádoby).
9. Maximálny pracovný tlak nádoby nesmie byť prekročený ani na krátky čas.
10. Po naplnení nádoby a ukončení procesu zabezpečte, aby boli zberné nádoby aj zariadenie okamžite vyčistené a všetky uzatváracie ventily na zariadení uzavreté.
11. Získané chladivo sa nesmie zaviesť do iného systému pred jeho vyčistením a otestovaním.

Poznámka: Po zošrotovaní zariadenia a spätnom získaní chladiva by mali byť umiestnené vhodné identifikačné údaje. Identifikácia by mala obsahovať dátum a potvrdenie o ukončení procesu.
Uistite sa, že identifikačné údaje na zariadení jasne uvádzajú prítomnosť horľavých chladív v jednotke.

Tipy na údržbu

Zneškodňovanie a zhodnocovanie

Zhodnocovanie:

1. Počas opravy alebo likvidácie jednotky je potrebné zhodnotiť chladivo zo systému. Odporúča sa úplné odstránenie chladiva.
2. Počas zhodnocovania chladiva sa smie ako zásobná nádoba použiť len špeciálna nádoba určená pre dané chladivo. Uistite sa, že kapacita nádoby je dostatočná pre množstvo chladiva v celom systéme. Všetky nádoby určené na zhodnocovanie chladiva by mali byť označené typom chladiva (t. j. nádoba na zhodnocovanie chladiva). Akumulačné nádoby by mali byť vybavené poistnými ventilmi a uzatváracími ventilmi a musia byť v dobrom stave. Ak je to možné, prázdne nádoby by mali byť pred opätovným použitím evakuované a uchovávané pri izbovej teplote.
3. Zariadenie na zhodnocovanie chladiva musí byť udržiavané v dobrom technickom stave a mať ľahko dostupný používateľský manuál. Zariadenie musí byť vhodné na zhodnocovanie chladiva R32. Odporúča sa používať kalibrovanú váhu ako štandard. Servisná hadica musí byť pripojená k odnímateľnému konektoru bez únikov a byť v dobrom stave. Pred použitím zariadenia na zhodnocovanie sa uistite, že je v dobrom prevádzkovom stave a riadne udržiavané. Overte, že elektrické komponenty sú utesnené, aby sa zabránilo úniku chladiva a riziku požiaru. V prípade otázok alebo nejasností kontaktujte výrobcu.
4. Zhodnotené chladivo sa musí naplniť do vhodných akumulačných nádob, priložiť prepravné pokyny a vrátiť výrobcovi chladiva. Chladivá sa nesmú miešať v zariadeniach na zhodnocovanie, najmä nie v nádobách.
5. Pri preprave chladiva R32 nesmie byť nákladový priestor dopravného prostriedku úplne utesnený. V prípade potreby sa musia počas prepravy prijať opatrenia proti elektrostatickému výboju. Počas prepravy, nakladania a vykladania je potrebné dodržiavať všetky potrebné opatrenia na ochranu klimatizačnej jednotky, aby nedošlo k jej poškodeniu.
6. Pri odstraňovaní kompresora alebo zhodnocovaní kompresorového oleja sa uistite, že kompresor je vyprázdnený na požadovanú úroveň, aby v oleji nezostali zvyšky chladiva R32. Pred vrátením kompresora dodávateľovi je potrebné vykonať vákuovanie. Pri odstraňovaní oleja zo systému dbajte na bezpečnosť.

Inštrukcie na pripojenie aplikácie

Ak si chcete stiahnuť pokyny na pripojenie klimatizačnej jednotky k aplikácii cez Wi-Fi a stiahnuť samotnú aplikáciu, naskenujte nižšie uvedené QR kódy:

Naskenujte pre stiahnutie pokynov na pripojenie klimatizačnej jednotky k aplikácii cez Wi-Fi.

Naskenujte a stiahnite si aplikáciu AC Freedom pre zariadenia s Androidom.

Naskenujte a stiahnite si aplikáciu AC Freedom pre zariadenia so systémom iOS.

Návod na diaľkové ovládanie

Na stiahnutie návodu na pripojenie klimatizácie k aplikácii cez Wi-Fi a na stiahnutie samotnej aplikácie naskenujte QR kódy nižšie:

Bezdrôtový ovládač
Typ T

Model diaľkového ovládača
je uvedený na zadnej strane
ovládača.

Zariadenia obsahujú fluorované skleníkové plyny R32 (HFC-32) s GWP 675.

Model	Chladivo	Environmentálne ukazovatele		Množstvo chladiva	
		GWP	ODP		
SEV-09JO/O	R32	675	0	0,55kg	0,37 ton eq CO_2
SEV-12JO/O	R32	675	0	0,56kg	0,38 ton eq CO2
SEV-18JO/O	R32	675	0	0,85kg	0,57 ton eq CO_2
SEV-24JO/O	R32	675	0	1,30kg	0,88 ton eq CO_2

Výhradný dovozca zariadení SEVRA v Poľsku:

WIENKRA s.r.o.

www.wienkra.pl

Predajné kancelárie:

Pobočka Krakov:
31-539 Krakov, ul. Kotlarska 34
wienkra@wienkra.pl

Pobočka Varšava-Janki:
05-090 Janki ul. Sokołowska 15
wienkra-waw@wienkra.pl

Pobočka Vroclav:
50-541 Vroclav, Al. Armii Krajowej 61
wienkra-wro@wienkra.pl

Výrobca:
NINGBO AUX ELECTRIC CO., LTD.
Adresa: No.1166 North Mingguang Road, Jiangshan Town, Ningbo, Zhejiang, ČĽR
www.cnaux.com